

# VILÁG OSSÁG

KOLOZSVÁR,  
1947 szeptember 12, péntek

A MAGYAR NÉPI SZÖVETSÉG KÖZPONTI NAPILAPJA

IV. EVFOLYAM  
229. szám

BEVONJÁK A RÉGI  
ELLÁTÓKÖNYVEKET

## Tíz népi kollégiumot állítunk fel

### Felhívás a városok és falvak magyar ifjaihoz és leányaihoz

Az iskolai év küszöbén állunk. Románia falvaiban és városaiban száz meg száz földműves- és munkásgyermek vágyódik az iskola padjaiba. Betűre, könyvre szomjaznak és demokratikus nevelésre. Bennük szunnyad az új magyar értelmiség, de lábukon és kezükön a szegénység súlyos kolonca. Nincs vesztegetni való időnk! Meg kell valósítanunk a népi kollégiumokat!

A gondolat és kezdeményezés azonban nem elegendő. Mögéje kell sorakoznia minden becsületes, népet szerető fiatalnak. Mögéje kell sorakoznia és kivennie részét a közös munkából! Ne gondolja senki, hogy a népi kollégium kevesek ügye. A népi kollégiumok mindnyájunk, egész népünk, a földműves és munkás nép elodázhatatlan követelése!

A feladat nagy és főleg nem könnyű. Arad, Aranyostorda, Brassó, Bihar, Hármaszék, Kolozs, Marostorda, Szatmár, Szilágy, Temes-Torontál megyében októberben feltétlenül meg kell teremtenünk az idénre tervezett népi kollégiumokat. Elsősorban tehát a felsorolt tíz megye demokratikusan szervezett magyar ifjúságának kell mindent megtennie a sikerért!

Sok nehézséggel kell megküzdeni, a Magyar Népi Szövetség és a többi demokratikus szervezetek ifjúságát azonban ez nem riasztja vissza. Ha a lehetőség hitével fogunk hozzá a munkához, megvalósulnak a népi kollégiumok.

Kalotaszegi, mezőségi, szilágyi, székelyföldi és bánági fiatalok! Mutassátok meg, hogy akaratotokat valósággra tudjátok váltani! A MNSz és más demokratikus szervezetek helyi vezetői, demokratikus értelmű tanítóitok, lelkesítétek és értelmiségi diáktársaitok segítségével azonnal alakítsatok munkacsoportokat és indítsatok gyűjtést a népi kollégiumok javára. Egy tojást, egy marék lisztet, paszulyt vagy buzát minden földművesesaládtól elvárunk. Rendezetek szindarabokat, és más előadásokat, s ajánljátok fel azok bevételét a népi kollégiumok javára! Vegyetek példát Kalotaszeg ifjúságától, amely a napokban Budai Nagy Antal emlékére ünnepélyt rendezett Bánffyhadon s annak jóvedelmét kolozsvári népi kollégiumaink javára ajánlotta fel.

Keressétek fel a falu gazdát és kérjétek meg őket: vállalják el közösen egy-két szegénysorsu, tehetséges földműves-gyermek életmezési költségeit. Menjétek el a faluban lévő szervezetekhez, pártokhoz, intézményekhez és kérjétek meg: ajánlják fel segítségüket!

Falusi diákok és diákleányok! Tartsatok felvilágosító előadásokat a falu népének arról, mik a népi kollégiumok és megteremtésük miért vált halaszthatatlanná. Ha minden falu megérti, hogy a népi kollégiumok felállítása elsősorban a földművesség jövőjét szolgálja, e kiáltvány nem lesz pusztába kiáltott szó.

Kolozsvár, Torda, Zilah, Marosvásárhely, Szatmárnémeti, Nagyvárad, Arad, Temesvár, Sepsiszentgyörgy, Brassó munkás- és diákifjai!

Nektek is elő kell segítenetek az elhagyott falusi fiatalság felkarolását! Tinectek, kik a demokráciáért küzdök élesapatát alkotjátok, példát kell mutatnotok a cselekvésben! Gyűjtési akciótok során kérjétek fel a kis- és nagykereskedőket és iparosokat, hogy öt-tíz csoportotba tömörülve vállalják magukra egy-egy népi kollégista tanítási költségeit! Kérjétek fel az üzemek munkásait, a szakszervezeteket és a vállalatokat, hogy támogassák az új értelmiség felnevelésének ügyét! A felnőttekkel közösen rendezett kerületi gyűlések során nyertétek meg az ügynek asztalosokat, festőket, lakatosokat és más szakembereket, akik a népi kollégium számára igényelt épület rendbehozásánál önzetlen segítséget nyújtanak. Alakítsatok munkacsoportokat és a helyi MNSz vezetőségétől kapott utasítások szerint magatokat is álljatok kalákába és vegyétek ki részeteket a népi kollégiumok felállításából és felszereléséből.

Népi kollégiumaink mozgalma a romániai demokratikus magyar ifjúság nagy erőpróbája. Az idő vizsgáztat most bennünket, öntudatból, cselekvési vágyból és népiünkhez való szeretetükből. E vizsgáztatás eredményét az egész romániai magyar nép s a mögöttünk felnövekedő nemzedék fogja számonkérni.

A MAGYAR NÉPI SZÖVETSÉG  
KÖZPONTI IFJUSÁGI BIZOTTSÁGA

## Ujabb szállítási kedvezményekkel, illetékek eltörlesztésével és hitelnyujtással könnyítették meg a közellátást

### Letartóztatták Maniu egész vezérkarát — Kiosztják az új ellátási könyveket

BUKAREST. — A piacoknak és vásártereknek megfelelő mennyiségű élelmiszerekkel a legkedvezőbb feltételek mellett történő ellátása biztosítására és a fogyasztók jogos igényeinek kielégítésére a kormány illetékes tényezői a szállítási könnyítések egész sorozatát léptették újlag életbe.

Ezzel kapcsolatban eltörölték az összes ellenőrzéseket az élelmiszereknek a termelés színhelyétől az értékesítési piacig történő szállításánál.

Megszüntették az összes községi illetékeket és bevételi vámkokat a vámpontokon. Lényegesen leszállítják a piacokon és a vásártereken a helyi szint. Engedélyezik a termelőknél, hogy termékeiket nem csak a piacokon árusíthassák, hanem a fogyasztók lakására vigyék, eladásra.

A kormány illetékes szakminiszterei egyidejűleg gondoskodni fognak az elsőrendű közszükségleti cikkeket, főleg élelmiszereket forgalomba hozó szakmai kereskedők hitellel való ellátásáról is. A közellátásban betöltött szerepüket így maradéktalanul a fogyasztók szükségleteinek fennakadás nélkül történő kielégítésével teljesíthetik.

OKTÓBER 10-TŐL ÉRVÉNYESEK AZ ÚJ ELLÁTÁSI KÖNYVECSKÉK

A fizetési alkalmazottaknak élelmiszerekkel, ruhaneművel és lábbelivel való megfelelő ellátása biztosítására — mint megirtuk — bevezetik az új jegyrendszert. Az új ellátó-könyvecskék szétosztására vonatkozólag a vármegyei és a városi közellátási hivatalok már megkapták a megfelelő utasítást, amelynek azellátásban és rendelke-

zései szerint szétosztják részükre az egyéni ellátókönyvecskéket, a ruházati cikkeket a lábbeli és a különböző élelmiszerek felvételére.

Az új ellátó-könyvecskék — az élelmiszerekre vonatkozólag — a fizetési alkalmazottak összes csoportjában és azok családtagjaira is a folyó évi október 10-től lépnek életbe. Hatféle ellátókönyvecske kerül kiosztásra, még pedig a következő beosztás szerint:

1. Az A-típusú ellátókönyvecskét kapják a bányamunkások.
2. A B-típusú kapják a nehéz testi munkát végző dolgozók.

3. A C-típusú kapják a többi munkások, a tisztviselők, hadiövezetek, hadiárva és hadirokkantak, tehát az IOVR tagjai.

4. A D/1-típusú ellátókönyvecskét kapják a fizetési alkalmazottak 14 éven felüli családtagjai.

5. A D/2-típusú ellátókönyvecskét kapják az összes fizetési alkalmazottak 14 éven aluli családtagjai.

6. Az E-típusú ellátókönyvecskét a kisebb városok többi lakosai kapják.

Az intézmények és a vállalatok

nyugdíjasai a D/1 jelzésű ellátókönyvecskéket kapják. Az 1-5. pontok alatt felsorolt ellátókönyvecskét kapják az összes fizetési alkalmazottak függetlenül attól, hogy kisebb városokban vagy községekben van a lakóhelyük.

KIK NEM KAPNAK ELLÁTÓKÖNYVET?

A kisebb városokban és községekben lakók közül nem kapnak az élelmiszerekre ellátókönyvecskét a következők:

Azok a mezőgazdasági terme-

## A kínai népi hadsereg annyira megerősödött, hogy leverheti a központi kormányt

— vallotta be maga Csang-káj-sek

Csang Szun kínai miniszterelnök bejelentette, hogy Kína csak a Szovjetunióval együtt hajlandó résztvenni a japán béketárgyaláson. Hangoztatta, hogy Kínának a Szovjetunióval azonos politikát kell folytatnia, annak biztosítására, hogy Japán ne válhassék ismét támadó hatalommá. Ebben szembe kell fordulnia az USA-val, mely a japán imperializmus újjelésztésén fáradozik.

A Csang-káj-sek-féle kormány feje — bár politikai vonalvezetése éppen nem nevezhető szovjetbarátnak — maga is kénytelen volt belátni — legalább a japáni béke kérdésében —, hogy kizárólag a Szovjetunió következetes békepolitikája révén küszöbölhető ki az imperialista beavatkozás a Távol-

Keleten. Nagyon valószínű, hogy a kínai népi hadsereg erejének növekedése is nagymértékben hozzájárult a Kuomintang ilyen véleménynyilvánításához. Maga Csang-káj-sek kénytelen volt legutóbb nyíltan beismerni, hogy a népi hadsereg annyira megerősödött, hogy le tudná verni a központi kormányt.

A SZTALIN-ÜZENET VILÁGVISSZHANGJA

Sztalin vezértábornagnak a 800 éves Moszkva népéhez intézett üzenete világszerte érthetően nagy visszhangot keltett. A világsajtó részletesen ismerteti a sztalin üzenetet, különösen kiemelve azt a részt, amelyben Sztalin vezér-

tábornagy megállapítja, hogy a békeszerető népek reménykedéssel tekintenek Moszkvára, a béke hatalmas támaszára.

Ottawai jelentés számol be arról, hogy az összes kanadai rádióállomások többször is sugározták az üzenetet s valamennyi kanadai lap is közölte a szöveget, külön kihangsúlyozva azokat a szavakat, amelyek szerint Moszkva jelképe a dolgozó emberiség tökéletes kihasználás elleni mozgalmanak.

AZ INDONÉZIAI HÁBORU BESZÜNETÉSEK KÖVETELIK A HOLLAND DOLGOZÓK

Amszterdam, Hága, Rotterdam és több más holland város mun-

lésben foglalkoztatott fizetéses alkalmazottak, akik másfél hektárnál nagyobb szántófölddel rendelkeznek, továbbá az adófönök az adószedő, a jegyző, a tanító, a lakész, az erdőőr, erdőkerülő, stb. Az E-típusú ellátó könyvecskék községekben egyáltalán nem kerülnek kiosztásra, hanem csak a kisebb városokban.

Az új ellátó-könyvecskék szétosztásával egyidejűleg bevonják a régi közellátási könyvecskéket az összes olyan élelmiszerekről, amelyeknek fejadagját szeptember hónapra a könyvecske tulajdonosa még nem kapta volna kézhez és bevonják azokat az új ellátó-könyvecskéket is, amelyeket csak egyedül szeptember hónapi érvényességgel bocsátottak ki. Mind a régi, mind az új kibocsátású ellátó-könyvből kivesszük, de a tulajdonos birtokában hagyják a szeptember hónapra érvényes kenyérjegyet és minden más olyan szelvényt, amelynek alapján szeptember hónapban még valamely élelmiszelet felvételére jogosult. A családok részére pedig kivesszük és birtokukban hagyják a tűzifára vonatkozó szelvényt.

MANIU ÉS EGÉSZ VEZÉRKARA LETARTÓZTATÁS-BAN VÁRJA ÍTELETÉT

Bukaresti jelentés számol be arról, hogy a manista összeesküvők bűnügyének vizsgálata során a néparulók bünlajstroma állandóan bővül és egyre súlyosabb bizonyítékok merülnek fel ellenük. Ma már világosan bebizonyosodott, hogy Maniu a külföldi reakciós körökkel nemcsak kapcsolatot tartott fenn, hanem aljas célja megvalósítására pénz is fogadott el tőlük.

Az összeesküvők köre is állandóan bővül. Már nemcsak azokról van szó, akik a tamadai repülőteréről el akarták szökni: a manisták egész vezérkara benne volt az összeesküvésben. A tamadai repülőterén elfogottakon kívül a következő parasztpárti vezérek vannak még letartóztatásban: Maniu Iuliu, Pop Ghița, Popovici Mihai, Leucuta Aurel, Muresan Ion Anton, Coposu Cornel, Spiru Cezar, Cernic Vasile. A szolgálton kívül helyezett tiszték közül a következőket tartóztatták le: Nevre tábornok, Stoica Stefan, Stetescu Dumitru ezredes, Ciocorin Gheorghe, Gheorghiu Vasile és Vasilescu tábornokok.

A külügyminisztériumból a következők ellen merültek fel súlyosan terhelő bizonyítékok és ennek alapján a következőket tartóztatták le: Victor Radulescu, Pogoneanu Radu, Niculescu Buzesti, Roiu Florian és Emil Bobriseanu.

A jelentés beszámol arról is, hogy az összeesküvés per egyre szélesebb kiterjedésre való tekintettel a per lefolytatására csak októberben kerülhet sor.

GROZA MINISZTERELNÖK TAVIRATA DIMITROFF BOLGÁR MINISZTERELNÖKHÖZ

Groza Péter miniszterelnök Bulgária felszabadulásának 3-ik évfordulója alkalmából megleghangu üdvözlő táviratot küldött Dimitroff bolgár miniszterelnöknek, melyben a román nép, a kormány és a maga nevében szívélyes jókívánásait fejezte ki a szabad demokratikus Bulgária és annak megalkuvást nem ismerő demokráta harcoss vezére, Dimitroff miniszterelnök iránt.

**FELHÍVJUK ELŐFIZETŐINKET**, hogy a pénzbeváltás előtti hátralékaikat a beváltási kulcs szerint átszámítva, valamint a szeptember havi előfizetési díjait, mielőbb rendezni sziveskedjenek, nehogy lapunk folytatálagos küldése fennakadást szenvedjen.

**GYÁRFÁS ALBERT dr.**, Háromszék megye alispánja, aki közel három évtizedig töltötte be felelősségteljes hivatalát, nyugalmába vonult. A távozó alispán 1944 szeptemberében kapcsolódott be a demokrácia építő munkájába és szervezte meg a megye közigazgatását, főleg a munkásság támogatásával és néhány haladékos szellemű tisztviselővel. Gyárfás Albert a közönség javára jó munkát végzett, amelyért dicséret és elismerés illeti meg. Utódjául Kovács Ferenc volt uzoni főszolgabíró nevezették ki.

**FEL KELL SZANTANI** és őszi búzával bevetni szeptember 15-ig a parlagon maradt földeket. Vetőmagot csak azok a gazdák kapnak, akik igazolják, hogy az őszi szántást már elvégezték. A gazdák földjeiknek csak egyharmadát vehetik be búzával.

**KIKNEK ÉRKEZETT LEVELÜK A HADIFOGLYOKTÓL?** A hadifoglyoktól a következő kolozsváriak részére érkezett levél szerkesztőségünkhöz: özvegy Molnár Eszláné Vasile Lucaciú-utca 7. Alszegei Sándorné részére. A levélben az utca olvashatatlan, a házszám 24. Formagiu D. Dumitru egyetem hallgatójának Pata-utca 37. címre, fivéréől Formagiu D. Stelianról, a 7256/12 számú fogolytáborból, Huszti Istvánnéknak Kőrös-utca 7. címre, Orbán Mihálynéknak Kőrös-utca 7. címre. Dandori Zsigmondnéknak Kebeleszentiván, Marostorda megye címre. A levelek szerkesztőségünkben átvethetők.

**4500 DARAB CIGARETTÁT** és 100 doboz gyufát koboztak el Goldenberg Miksa aradi gyümölcs- és zöldségárutostól. Az árurejtegetőt 16.000 lej pénzbírságra ítélték.

**52 EZER DOLLÁRT**, 1187 darab Napoleon-aranyat és sok más idegen valutát váltottak be Szatmáron a Nemzeti Bank fiókjánál, amely az idegen pénzekért és aranyérmékért 2 millió 108.044 uj, rögzített lejt fizetett ki. — Marosvásárhelyen 561 Napoleon-aranyat és 1542 darab más aranyérmét, több mint 15 ezer dollárt és 935 svájci frankot szolgáltatottak be, amelyekért a Nemzeti Bank fiókja összesen 4 millió 202.214 stabilizált lejt fizetett ki.

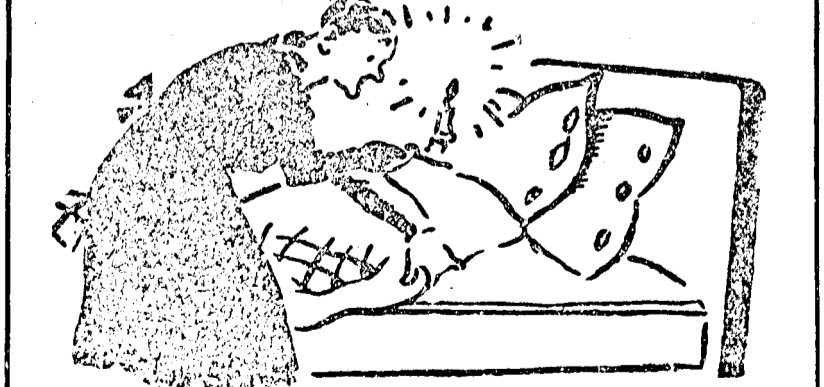
**TILTOTT HATÁRÁTLÉPÉS** kísérletért letartóztatták Constantin Pavol és Casneu Valer bukaresti lakosokat, akik a 705 rendszámú nagyváradi gépkocsin Magyarországra akartak átszökni. Kihallgatásuk folyik. Eddigi vallomásuk alapján a határátlépési kísérletnek szenzációs felemelkedési várható.

## A kolozsvári MNSz hírei:

Szeptember 11-én, csütörtökön este 7 órakor a IV/2. kerület szervezői gyűlése a 1. hídvelei református parokia helyiségében.

Szeptember 12-én, pénteken délután fél 7 órakor szervezőbizottsági ülés a Farkas-utca 7 szám alatti székházban.

Szeptember 13-án, szombaton délután 4 órakor a nőbizottság olvasóköre a Farkas-utca 7 szám alatti székházban.



### Egy polos százat csinál...

miért várja meg az álmellen éjszakák vérengzését? A gyanus sarkokat bntse be **ATOM G. G.**-vel — még ma — s a problémát egész nyárra elintézte! Ez az a szer, amely többet nyújt, mint amennyit vár tőle. Hatása 6 hónapig teljes védelmet nyújt. — Egy biztos **ATOM G. G. van** — ott poloska nincs!... **Line mérget vehet!** Kapható minden szaküzletben

# Nagy felhozatal és magas árak a szerdai barompiacon

### Ejtarást kell indítani azok ellen, akik felarat fizetnek

**KOLOZSVAR.** — Hosszu idő óta nem tapasztalható felhozatal volt szeptember 10-én, szerdán, a kolozsvári baromvásártéren. A nagy felhozatal ellenére az árak magasak voltak. Sulyra nem köttöttek vásárt, csupán darabszámra. A szopóborju darabja 900 és 1200 lej között változott, a tehéné 6—8000 lej között. A gyenge ökor párjáért 15.000 lejt kértek, a kövér bivaly darabjáért 7500—8000 lejt.

Különösen sok apró-malacot hoztak fel, melyek darabonként 260—360 lejes árért cseréltek gazdát. A 40—50 kilós süldőmalacért 4000 lejt kértek, a 80—90 kilós disznóért 6—8000 lejt. Egyetlen egy hizott sertés volt a piacon, körülbelül 160 kilós, ami 11.000 lejtért cserélt gazdát. A 100 kilós malacokért 7000—7500 lejt kértek.

A vásárlók zöme mészáros volt, akik minden valószínűség szerint viszonteladásra vásárolták és élő-sulyban 60—80 lejt fizettek a sertésért. A körülbelüli 15—20 százalékos apadás mellett milyen áron árusíthatják a mészárosok a sertéseshus kilóját? A megengedett ár 45 lej kilónként, amiben benne foglaltatik a vágóhídi illeték, valamint kereskedői haszon is. Ilyen állapotok mellett, kik azok a személyek, akik nyilván a maximált árat tulfizetve, disznóhúst vásárolnak?

Meg kell állapítani az élő állatok árát és eljárást kell indítani mindazok ellen, akik felarat fizetnek.

## Vizsgálatot követelünk az olaszteleki lelkiismeretlen kórorvos ellen!

**FELSŐRÁKOS.** — Megdöbbentő orvosi felelőtlenségről érkezett hír az erdővidéki Felsőrákos községből. A községben kanyarójárvány ütötte fel a fejét, amit az orvosi tudományban járatlan falusiak egyszerűen bárányhimlőnek tekintenek. A járvány csaknem az összes gyermekeket végigjárta, ami természetesen, hiszen nagyrészüket két-háromnapos fekvés után, legfertőzöbbs idősokban, a hámlás idején már együtt jázott a többi, még fertőzöbbs gyermekekkel.

A veszedelmes utóhatásokat is hagyó betegség már több, mint két hónapja dü-

hög a faluban. Orvosi kezelés hiányában a betegségben átment gyermekek sápadtan, lefogya köhécselnek végig az utcán és terjesztik tovább a fertőző kórt. Kovács György olaszteleki kórorvos ur azonban — aki alig három és fél kilométerre lakik Felsőrákostól —, fület sem mozdítja. Épp úgy nem, mint amikor tavasszal szamaraköhögés járvány kirozta az iskolás gyermekeket. Akkor a község vezetői jelentették a kórorvosnak a betegséget, aki „nincs mit tegyek” kijelentéssel intézte el az ügyet.

A kórorvos urra az egész környéken

sok a panasz. Nem látogatta rendszeresen az inséges konyhákát, halálos betegkehez is csak szekéren hajlandó elmenni, azzal nem törődik, hogy esetleg földnélküli és igánkülki szegény emberről van szó.

A felelőtlenn kórorvosra felhívjuk egészségügyi hatóságaink, elsősorban dr. Fazakas János egészségügyi főtanácsos figyelmét. Rendeljenek el szigorú vizsgálatot. Egy járás népegészségügye függ a lelkiismeretlen kórorvostól, s aki így teljesíti hivatalát, annak nincs helye a becsületes orvosi karban.

# Világosság-Sport

## Miért nincs Vasas „B“-középi?

Ez a kérdés foglalkoztatja ma a Vasas nagyszámú szurkolótáborát. Köztudomásu, hogy Kolozsváron „B-középi” cím alatt tömörültek mindazok, akik kedvelt sportegyesületüket mind erkölcsileg, mind anyagilag támogatják. A Vasas is megszervezte a B-középi, de érthetetlen okokból nem működödik, holott igen sokan szeretnének újból tömöríteni ezt az egyesület részére hasznos támogató-táborot. Sokan fordultak sport-szerkesztőségünkhöz ebben a kérdésben és kérték, hogy lapunkban is juttassuk kifejezésre kívánságukat, hogy a Vasas vezetősége szervezze meg újból a B-középi.

Köztudomásu, hogy a Vasas SE K. B. kolozsvári kereskedő 400 lejt. B. J. magántisztviselő 250 lejt, egy asztaltársaság 625 lejt és igen sokan kisebb pénzadományt juttattak el szerkesztőségünk útján, kedvelt sportegyesületükhöz. Tekintettel arra, hogy szerkesztőségünk munkaideje a kora délutántól a hajnali órákig tart, kérjük mindazokat, akik pénzadományokat akarnak a Vasasnak juttatni, fizessék be közvetlenül az egyesület Petöfi-utca 9 alatt lévő pénztárába, amely a szurkolók rendelkezésére áll reggel 9-től 1-ig, délután 3-tól 6 óráig. Az adományokat lapunkban nyugtázzuk.

## Bevezetik a kötelező testnevelést a Bolyai Tudományegyetemen

**KOLOZSVAR.** — Az Egyetemi Tanács legutóbbi ülésén elhatározta az egyetemi ifjuság bekapcsolását a sportéletbe és elrendelte az egyetem minden hallgatója részére a kötelező testnevelést.

Csögör Lajos dr., a Bolyai Tudományegyetem rektora, magához kértette az egyetem sportegyesületének, a BEAC-nak a vezetőit és beható tárgyalásokat folytatott velük az egyetemi diákságnak az egyesület minden szakosztályába való tevékeny részvételéről.

## SPORTHIRADÉK

**AZ NB II. NEGYEDIK CSOPORTJÁNAK EREDMÉNYEI:** Solvay—CFR Kolozsvár 8:0 (2:0), Tisza—CFR Torda 3:1 (1:1), Sodrnyipar—Törekvés 2:0 (0:0), CFR Marosvásárhely—Explosivi 3:3 (1:1), Sanitas—Minaur 0:0, Phönix—Aninabánya 2:1 (1:1).

**A MÁGYAR NB I. EREDMÉNYEI:** Szeged—Elektromos 2:1 (1:1), Ferencváros—SZAC 5:1 (1:1), Kispeszt—EMTK 3:3 (2:2), MTK—Szolnok 1:0 (1:0), Vasas—Mogúrt 3:2 (2:1), Csepel—DVSC 6:0 (2:0), MATEOSZ—ETO 4:1 (2:1).

**BELGRÁDBAN** az Ujpest csapata a Vörös Csillagtól 2:0 (2:0) arányban vereséget szenvedett. A prágai Spárta Budapesten 2:0 (1:0) arányban legyözte a Ferencváros csapatát.

A NEMZETKÖZI teniszmérkőzések Budapesten befejeződtek. Nagy meglepetésre Asbóth vereséget szenvedett Mitics-tól. Részletes eredmények: Mitics (Jugoszlávia)—Asbóthi (Magyarország) 2:6, 6:4, 6:4, 6:4. A férfi páros döntőjében: Asbóthi—Mitics, Pal. 11:9, 6:2.

**A BALKÁN TORNA OLIMPIÁT,** amelyet Ljublanában tartottak meg, Magyarország csapata nyerte meg. A férfi csapatversenyben 1. Magyarország, 2. Jugoszlávia, 3. Románia. A női csapatversenyben 1. Magyarország, 2. Jugoszlávia, 3. Románia.

## Találja el!

Mi lesz az NB. szeptember 14-iki ötödik fordulójának eredménye? Az előálló csapatok a pályaválasztók.

Universitatea—Ciocanul	.....
CFR (Temesvár)—Dermata	.....
Juventus—Vasas	.....
Dermagant—Szabadság	.....
CFR (Bukarest)—Medgyesi MSC	.....
UDR—Jiul	.....
FC Ploesti—Unirea Tricolor	.....
ITA—Hadsereg	.....
II. oszt. CFR (Kolozsvár)—CFR (Piski)	.....
Név:	.....
Foglalkozás:	.....
Pontos cím:	.....

A pályaválasztás szeptember 13-án, szombaton este 7 óráig a szerkesztőségünkbe, illetve a mérkőzés eredmények ismerete előtt az adandók postára 5 lej nevezési díjjal együtt. Vidéki pályázók a nevezési díjat posta- vagy okmánybélyegben is beküldhetik. Nem a lapból kivágott és nevezési díj nélkül szelvényeket nem vehetünk figyelembe.



